31999E0346

KOPĒJĀ NOSTĀJA

(1999. gada 17. maijs),

ko Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību 15. pantu, ir pieņēmusi par tāda juridiski saistoša Protokola izstrādāšanu, kura mērķis ir nostiprināt atbilstību Konvencijai par bioloģiskajiem un toksīnu ieročiem (BTWC) un līdz 1999. gada beigām panākt to, lai *ad hoc* grupa veiksmīgi pabeigtu galveno darbu

(1999/346/KĀDP)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 15. pantu,

(1) tā kā 1996. gada 25. jūnijā Padome formulēja Kopējo nostāju 96/408/KĀDP saistībā ar gatavošanos ceturtajai Konvencijas par bakterioloģisko (bioloģisko) un toksīnu ieroču izstrādāšanas, ražošanas un uzkrāšanas aizliegumu un par to iznīcināšanu (BTWC) [1] pārskata konferencei;

(2) tā kā 1998. gada 4. martā Padome formulēja Kopējo nostāju 98/197/KĀDP par tāda juridiski saistoša Protokola izstrādi, kas nostiprina atbilstību Konvencijai par bioloģiskajiem un toksīnu ieročiem (BTWC) un *ad hoc* grupas darba intensifikāciju [2];

(3) tā kā ir lietderīgi pārskatīt Kopējo nostāju 98/197/KĀDP, kas sekmētu *ad hoc* grupas darbu, lai tā līdz 1999. gada beigām gūtu būtiskus panākumus;

(4) tā kā ir lietderīgi atsaukties uz Austrijas prezidentūras laikā Eiropas Savienības vārdā pieņemto Deklarāciju par sarunām, kas attiecas uz Protokolu par 1998. gada 22. decembra Konvenciju par bioloģiskajiem un toksīnu ieročiem (BTWC);

(5) tā kā ir lietderīgi atsaukties arī uz to, ka galīgā deklarācija, kuru pieņēma ceturtajā konferencē, kurā Konvencijas puses pārskatīja Konvenciju par bioloģiskajiem un toksīnu ieročiem, paredzēja nostiprināt Konvencijas efektivitāti un uzlabot tās īstenošanu ar juridiski saistošu instrumentu, un atzinīgi novērtēja tādas *ad hoc* grupas izveidi, kurā varētu būt pārstāvētas visas Konvencijas puses un kurā notiktu sarunas par Protokolu, kura uzdevums ir sasniegt šo mērķi pirms piektās pārskata konferences sākuma, kas notiks ne vēlāk kā 2001. gadā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO KOPĒJO NOSTĀJU.

1. pants

Saskaņā ar Ceturtās pārskata konferences lēmumu šīs Kopējās nostājas mērķis ir BTWC *ad hoc* grupā sekmēt sarunu slēgšanu par juridiski saistošu Protokolu, kas nosaka pārbaudes un atbilstības sistēmu efektīvai BTWC Konvencijas nostiprināšanai. Lai to izpildītu, jāpabeidz visi posmi, kas nepieciešami, lai 2000. gada Konvencijas pušu īpašā konferencē varētu pieņemt Protokolu.

2. pants

Ir svarīgi atvēlēt pietiekami daudz laika *ad hoc* grupas darbam, un visiem, kas piedalās sarunās, intensīvi jārisina galvenie jautājumi. Lai to izpildītu līdz 1999. gada beigām, aktīvi tiks atbalstīti *ad hoc* grupas priekšsēdētāja un priekšsēdētāja biedru veiktie darbi.

3. pants

Jo īpaši sarunās tiek sekmēta vienošanās panākšana par šādiem galvenajiem un svarīgākajiem pasākumiem, kas veicami, lai Protokols efektīvi nostiprinātu atbilstību BTWC:

— deklarācijas par vairākām iekārtām un darbībām, uz kurām attiecas Konvencija, *inter alia*, lai uzlabotu pārredzamību,

— šo deklarāciju efektīva kontrole vizīšu veidā, kuru pamatā ir piemēroti izlases veida atlases mehānismi, kas palielinātu deklarēto iekārtu un darbību pārredzamību, veicinātu deklarāciju precizitāti un nodrošinātu deklarācijas saistību izpildi, tā nodrošinot turpmāku Protokola ievērošanu,

— atbilstīgas noskaidrošanas procedūras, ko vajadzības gadījumā papildina ar darbībām uz vietas, ja Konvencijas puses iesniegtajā deklarācijā, kas paredz šādas metodes, konstatētas īpatnības, neskaidrības vai trūkumi. Atbilstīgas noskaidrošanas procedūras īsteno, ja iekārtu, kas atbilst deklarēšanas kritērijam, vajadzēja deklarēt, taču tas netika darīts,

[1] OV L 168, 6.7.1996., 3. lpp.
[2] OV L 75, 12.3.1998., 2. lpp.

— iespēja ātri un efektīvi pārbaudīt neatbilstību, tostarp pārbaudīt iekārtas un veikt pārbaudes uz vietas,

— tādu rentablu un neatkarīgu organizāciju izveidošana, kurām ir neliels pastāvīgais personāls, kas spēj efektīvi īstenot Protokolu,

— īpaši pasākumi saistībā ar Protokola 7. pantu turpmākai starptautiskai sadarbībai un apmaiņai biotehnoloģijas jomā. Šajos pasākumos iekļauj palīdzību Protokola īstenošanas veicināšanai.

4. pants

Darbība, ko veic, lai atbalstītu 2. un 3. pantā noteiktos mērķus, paredz:

— panākt kopējas nostājas sarunās, tostarp, ja nepieciešams, sagatavot īpašus dokumentus un priekšlikumus iesniegšanai *ad hoc* grupā, jo īpaši par 3. pantā norādītajām galvenajām jomām un punktiem,

— prezidentvalsts demaršs saskaņā ar Līguma 18. panta 3. un 4. punkta nosacījumiem Konvencijas pusēm, kas pasteidzinātu to atbalstu 1., 2. un 3. pantā noteiktajiem mērķiem,

— dalībvalstu valdību un ražotāju kontakti, ko, ja nepieciešams, atbalsta Komisija, lai veicinātu Eiropas ražotāju pārstāvju un sarunās iesaistīto saprašanos *ad hoc* grupā.

5. pants

Dalībvalstis turpina veicināt BTWC Konvencijas universālumu.

6. pants

Šī Kopējā nostāja stājas spēkā pieņemšanas dienā. Tā aizstāj Kopējo nostāju 98/197/KĀDP.

7. pants

Šo Kopējo nostāju publicē *Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 1999. gada 17. maijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

J. FISCHER